



COMFY CRUISER™ 2.0

Stroller • Poussette • Cochecito

Owner's Manual • Manual du propriétaire • Manual del propietario



www.gracobaby.com
www.gracobaby.ca



1 WARNING • MISE EN GARDE • ADVERTENCIA

Pages • Páginas 4-9

2 Features • Caractéristiques • Características

Page • Página 10

2-A Parts List • Liste des pièces • Lista de piezas

3 Assembly • Assemblage • Ensamblaje

Pages • Páginas 11-17

3-A To Open Stroller • Ouverture de la poussette • Abrir el cochecito

3-B Front Wheels • Roulettes avant • Las ruedas delanteras

3-C Rear Axle • L'essieu arrière • El eje trasero

3-D Rear Wheels • Roulettes arrière • Las ruedas traseras

3-E Child's Tray • Le plateau pour enfant • Bandeja para niños

4 Use • Utilisation • Uso

Pages • Páginas 18-32

4-A Canopy • Baldaquin • Capota

4-B Brakes • Les freins • Los frenos

4-C Swivel Wheels • Les roues pivotantes • Las ruedas giratorias

**4-D To Recline Seat • Pour incliner le siège
• Para reclinar el asiento**

**4-E To Secure Child • Installation sécuritaire de l'enfant
• Sujeter al niño**

**4-F To Attach Graco® Infant Car Seat
• Pour fixer le dispositif de retenue pour bébé Graco®
• Cómo instalar el asiento de automóvil para bebé Graco®**

4-G To Fold Stroller • Plier la poussette • Para plegar el cochecito

- 5-A Care & Maintenance • Soins et entretien**
 - Cuidado y mantenimiento
- 5-B Replacement Parts • Warranty Information (USA)**
 - Pièces de rechange • Renseignements sur la garantie (au Canada)
 - Piezas de repuesto • Información sobre la garantía (EE.UU.)
- 5-C Product Registration (USA) • Enregistrement du produit**
 - (États-Unis) • Registro del producto (EE.UU.)

WARNING

Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

- **PLEASE SAVE OWNER'S MANUAL FOR FUTURE USE.**
- **ADULT ASSEMBLY REQUIRED.**
- **NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED.** Always keep child in view while in stroller.
- **AVOID SERIOUS INJURY** from falling or sliding out. Always use seat belt. After fastening buckles, adjust belts to get a snug fit around your child.
- **AVOID FINGER ENTRAPMENT:** Use care when folding and unfolding the stroller. Be certain the stroller is fully erected and latched before allowing your child near the stroller.
- **AVOID STRANGULATION:** **DO NOT** place items with a string around your child's neck, suspend strings from this product, or attach strings to toys.
- **NEVER USE STROLLER ON STAIRS** or escalators. You may suddenly lose control of the stroller or your child may fall out. Also, use extra care when going up or down a step or curb.
- **STROLLER TO BE USED** only at walking speed. Product not intended for use while jogging, skating, etc.
- **USE OF THE STROLLER** with a child weighing more than 50 lb (22.5 kg) or taller than 45 in. (114 cm) will cause excessive wear and stress on the stroller. Use the stroller with only one child at a time.
- **TO PREVENT A HAZARDOUS, UNSTABLE CONDITION,** never place purses, shopping bags, parcels or accessory items on the handle or canopy.
- **TO PREVENT A HAZARDOUS, UNSTABLE CONDITION,** do not place more than 10 lb (4.5 kg) in the storage basket.
- **TO AVOID BURNS,** never put hot liquids in the parent tray.
- **TO PREVENT TIPPING,** do not place more than 3 lb (1.36 kg) in the parent tray.
- **DO NOT** use storage basket as a child carrier.
- **DO NOT ALLOW** your child to stand on the basket. It may collapse and cause injury.
- **NEVER PLACE** child in the stroller with head toward footrest.
- **NEVER ALLOW YOUR STROLLER** to be used as a toy.
- **DISCONTINUE USING YOUR STROLLER** should it become damaged or broken.
- **CAREGIVER MUST** always help child get into and out of the stroller.

! WARNING

- **CAREGIVER MUST** always ensure the brakes are engaged when placing child into stroller.

USING GRACO® INFANT CAR SEAT WITH STROLLER:

- **TO AVOID INJURY TO YOUR CHILD: THIS STROLLER IS ONLY COMPATIBLE WITH GRACO® SNUGRIDE® INFANT CAR SEATS WITH CLICK CONNECT™, EXCEPT INFANT CAR SEATS FEATURING TRUESHIELD TECHNOLOGY.** Only use with Graco® infant car seats that have the Click Connect™ logo. Improper use of this stroller with other manufacturers' car seats may result in serious injury or death.
- **READ THE MANUAL** provided with your Graco car seat before using it with your stroller.



- **FALL HAZARD:** Always check that infant car seat is securely attached to stroller by pulling up on the car seat.
- **ALWAYS SECURE** your child with the car seat harness when using the car seat in the stroller. If your child is already in the car seat, check that the child is secured with the harness.
- Improper use of this stroller with a car seat may result in serious injury or death.
- See Graco infant car seat owners manual for maximum size of child.

⚠ MISE EN GARDE

Manquer de suivre ces avertissements et les instructions d'assemblage peut entraîner de sérieuses blessures ou un décès.

- **PRIÈRE DE CONSERVER LE MODE D'EMPLOI POUR UNE UTILISATION SUBSÉQUENTE.**
- **ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS.**
- **NE JAMAIS LAISSER** l'enfant sans surveillance. Toujours garder l'enfant à portée de vue lorsqu'il est assis dans cette poussette.
- **ÉVITER LES BLESSURES GRAVES SUITE À UNE CHÛTE OU EN GLISSANT :** Toujours se servir de la ceinture de sécurité. Après avoir attaché les boucles, ajuster les ceintures pour un ajustement serré autour de votre enfant.
- **ÉVITER LE COINCEMENT DES DOIGTS :** Faire preuve de prudence au moment de plier ou déplier ce produit. S'assurer que la poussette est entièrement déployée et verrouillée avant de permettre à l'enfant de s'en approcher.
- **ÉVITER L'ÉTRANGLEMENT :** Il ne faut PAS placer d'articles à ficelle autour du cou d'un enfant, suspendre des cordons à ce produit ni attacher un cordon à un jouet.
- **NE JAMAIS UTILISER LA POUSSETTE DANS LES ESCALIERS** ou les escaliers mécaniques. Il y a danger de perdre la maîtrise de la poussette ou que l'enfant en tombe. Faire également preuve de prudence en montant ou descendant une marche ou une chaîne de trottoir.
- **LA POUSSETTE NE DOIT ÊTRE UTILISÉE** qu'à vitesse de marche. Ce produit n'est pas conçu pour utiliser en faisant du jogging, du patin, etc.
- **L'USAGE DE LA POUSSETTE** avec un enfant pesant plus de 22,5 kg (50 livres) ou mesurant plus de 114 cm (45 po) occasionnera une usure et une tension excessive à la poussette. Utilisez la poussette avec seulement un enfant à la fois.
- **AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT, POUR ÉVITER LES CONDITIONS DANGEREUSES D'INSTABILITÉ,** ne jamais placer de sacs à main, sacs de magasinage, paquets ou accessoires sur la poignée ou l'auvent.
- **AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT, POUR ÉVITER LES CONDITIONS DANGEREUSES D'INSTABILITÉ,** ne pas placer plus de 4,5 kg (10 lb) dans le panier de rangement.
- **POUR ÉVITER LES BRÛLURES,** ne jamais mettre de contenants de liquides chauds dans le porte-gobelet pour adulte.
- **AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT, NE PAS charger le plateau à plus de 1,36 kg (3 livres).**

⚠ MISE EN GARDE

- **AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT, NE PAS** utiliser le panier de rangement comme porte-enfant.
- **NE PAS PERMETTRE** à l'enfant de se tenir debout sur le porte-bagages. Il pourrait s'affaisser et causer des blessures.
- **AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT, NE JAMAIS PLACER** l'enfant dans la poussette avec la tête vers l'avant de la poussette.
- **AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT, NE JAMAIS LAISSER LA POUSSETTE** être utilisée comme jouet.
- **AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT, CESSER D'UTILISER VOTRE POUSSETTE** si elle est endommagée ou brisée.
- **UN ADULTE RESPONSABLE DOIT** toujours aider l'enfant à entrer et sortir de la poussette.
- **UN ADULTE RESPONSABLE DOIT** toujours s'assurer que les freins sont bien engagés avant d'installer l'enfant dans la poussette.

AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT, DU SIÈGE D'AUTO POUR BÉBÉ GRACO® AVEC LA POUSSETTE :

- **AFIN D'ÉVITER QUE VOTRE ENFANT NE SUBISSE DES BLESSURES : CETTE POUSSETTE N'EST COMPATIBLE QU'AVEC LES SIÈGES D'AUTO POUR BÉBÉ SNUGRIDE® DE GRACO® AVEC CLICK CONNECT™, À L'EXCEPTION DES SIÈGES D'AUTO POUR BÉBÉ MUNIS DE LA TECHNOLOGIE TRUE SHIELD.** Utiliser uniquement avec des sièges d'auto pour bébé de Graco® portant le logo Click Connect™. Tout mauvais usage de cette poussette avec un siège d'auto d'une autre marque peut occasionner des blessures graves ou mortelles.
- **LIRE LE MANUEL** fourni avec votre siège d'auto Graco avant de l'utiliser avec cette poussette.
- **DANGER DE CHUTE :** toujours s'assurer que le siège d'auto pour bébé est solidement fixé à la poussette en tirant sur le siège.
- **TOUJOURS INSTALLER** l'enfant avec le harnais du siège de voiture en utilisant le siège de voiture dans la poussette. Si votre enfant est déjà dans le siège de voiture, vérifier qu'il est bien installé avec le harnais.
- Tout mauvais usage de cette poussette avec un dispositif de retenue pour enfant peut occasionner des blessures graves ou mortelles.
- Consulter le manuel du propriétaire du siège d'auto pour bébé de Graco pour connaître la taille maximale d'un enfant installé dans le siège.



! ADVERTENCIA

Si no se obedecen estas advertencias y se siguen las instrucciones de montaje, podría resultar en lesiones graves o la muerte.

- **POR FAVOR, GUARDE EL MANUAL DEL PROPIETARIO PARA USO FUTURO.**
- **REQUIERE QUE LO ARME UN ADULTO.**
- **NUNCA DEJE A UN NIÑO SIN ATENDER.** Mantenga siempre al niño a la vista mientras está en el cochecito.
- **EVITE SERIAS LESIONES** de caídas o resbalones. Use siempre el cinturón de seguridad. Después de ajustar las hebillas, ajuste las correas para obtener un calce apretado alrededor de su niño.
- **EVITE EL ATRAPAMIENTO DE LOS DEDOS:** Tenga cuidado cuando pliega y despliega el cochecito. Asegúrese de que el cochecito esté completamente armado y trabado antes de permitir que el niño se acerque al mismo.
- **EVITE LA ESTRANGULACIÓN.** **NO** ponga artículos con un cordón alrededor del cuello del niño, suspenda cordones de este producto ni ponga cordones a los juguetes.
- **NUNCA USE EL COCHECITO EN ESCALERAS** o escaleras mecánicas. Podría perder repentinamente el control del cochecito o el niño podría caerse. Además, use mucho cuidado cuando sube o baja un escalón o bordillo.
- **EL COCHECITO DEBE USARSE** solamente a la velocidad del caminar. El producto no debe usarse para correr, patinar, etc.
- **EL USO DE UN COCHECITO** con un niño que pesa más de 50 libras (22,5 kg) o es más alto que 45 pulgadas (114 cm) causará desgaste y tensión excesiva en el cochecito. Use el cochecito solamente con un niño por vez.
- **PARA PREVENIR UNA SITUACIÓN PELIGROSA E INESTABLE,** nunca ponga carteras, bolsas de compras, paquetes o accesorios en la manija o capota.
- **PARA PREVENIR UNA SITUACIÓN PELIGROSA E INESTABLE,** no ponga más de 10 libras (4,5 kg) en la canasta de almacenamiento.
- **PARA EVITAR QUEMADURAS,** nunca ponga líquidos calientes en la bandeja para padres.
- **PARA PREVENIR QUE SE TUMBE,** no ponga más de 3 libras (1,36 kg) en la bandeja para padres.
- **NO** use la canasta de almacenamiento como transportador para niños.
- **NO DEJE** que el niño se pare sobre la canasta. Podría desarmarse y causar lesiones.
- **NUNCA PONGA** al niño en el asiento para niño pequeño con la cabeza hacia el apoyapiés.

! ADVERTENCIA

- **NUNCA DEJE QUE EL COCHECITO** se use como un juguete.
- **DEJE DE USAR SU COCHECITO** si resulta dañado o roto
- **LA PERSONA A CARGO DEL CUIDADO** debe ayudar siempre al niño a subirse y bajarse del cochecito.
- **LA PERSONA A CARGO DEL CUIDADO** debe tener la seguridad de que los frenos estén activados cuando pone al niño en el cochecito.

USO DEL ASIENTO DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉ GRACO® CON EL COCHECITO:

- **PARA EVITAR LESIONES A SU NIÑO: ESTE COCHECITO SOLAMENTE ES COMPATIBLE CON LOS ASIENTOS DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉ GRACO® SNUGRIDE® CON CLICK CONNECT™, CON LA EXCEPCIÓN DE ASIENTOS DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉ CON TECNOLOGÍA TRUESHIELD.**

Uselo solamente con los asientos de automóvil para bebé de Graco® que tienen el



logotipo Click Connect™. El uso inadecuado de este cochecito con asientos para automóvil de otros fabricantes podría resultar en lesiones serias o la muerte.

- **LEA EL MANUAL** incluido con su asiento de automóvil Graco antes de usarlo con su cochecito.

- **PELIGRO DE CAÍDA:** Verifique siempre que el asiento de automóvil para bebé esté debidamente asegurado al cochecito tirando del asiento de automóvil hacia arriba.
- **ASEGURE SIEMPRE** a su niño con el arnés del asiento de automóvil cuando usa el asiento de automóvil en el cochecito. Si su niño ya está en el asiento de automóvil, verifique que esté asegurado con el arnés.
- El uso inadecuado de este cochecito con un asiento de automóvil podría resultar en lesiones serias o la muerte.
- Vea el manual del propietario del asiento de automóvil para bebé Graco para determinar el tamaño máximo del niño.

2-A Parts List • Liste des pièces • Lista de piezas

Check that you have all the parts for this model **BEFORE** assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service.

Tools Required:
Hammer

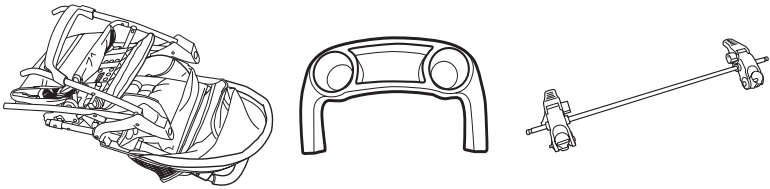
Vérifiez que vous avez toutes les pièces pour ce modèle **AVANT** d'assembler votre produit. S'il vous manque des pièces, communiquez avec notre service à la clientèle.

Outils nécessaires:
Marteau

Verifique que tiene todas las piezas de este modelo **ANTES** de armar su producto. Si falta alguna pieza, llame al Departamento de Servicio al Cliente.

Herramienta necesaria:
Martillo

All models • Tous modèles • Todos modelos



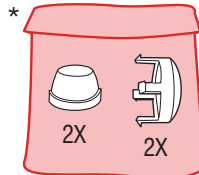
2X



2X



2X



2X

2X

- * Red bag contains hardware, do not discard
- * Le sac rouge contient de la quincaillerie; ne pas jeter
- * La bolsa roja contiene las herramientas, no la deseche

3-A To Open Stroller • Ouverture de la poussette • Abrir el cochecito

Before assembly be sure to place stroller on top of a piece of cardboard or other protective cover to prevent damage to floor surface.

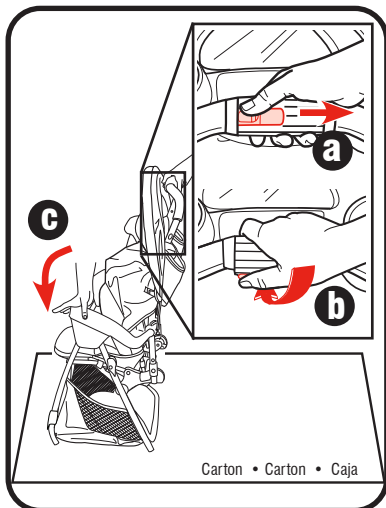
Avant le montage, s'assurer de placer la poussette sur un support, un carton ou une housse protectrice pour prévenir les dommages à la surface du plancher.

Antes de armarlo, tenga la seguridad de poner el cochecito arriba de un pedazo de cartón u otro tipo de protección para prevenir el daño a la superficie del piso.

1. To open stroller:
 - (a) slide handle release button in
 - (b) rotate handle under
 - (c) press stroller open.

1. Ouvrir la poussette:
 - (a) faire glisser le bouton de dégagement de la poignée;
 - (b) tourner la poignée vers le dessous;
 - (c) appuyer sur la poussette pour l'ouvrir.

1. Abrir el cochecito:
 - (a) deslice el botón de liberación hacia adentro
 - (b) gire la manija hacia abajo
 - (c) empuje el cochecito para abrirlo.

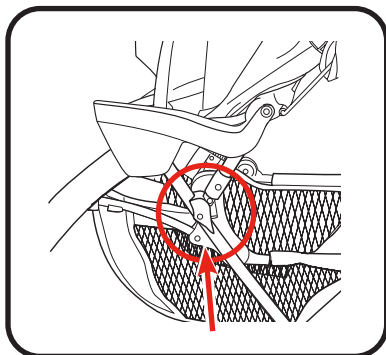


3 Assembly
• Assemblage
• Ensamblaje

2. **CHECK** that the stroller is completely latched open before continuing.

2. **S'ASSURER** que la poussette est entièrement dépliée (en tentant de la replier) avant de poursuivre.

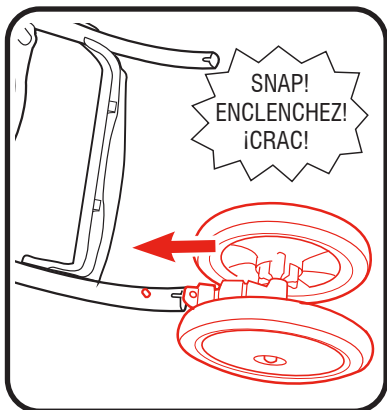
2. **VERIFIQUE** que el cochecito esté completamente trabado en la posición abierta antes de continuar.



3-B Front Wheels • Roulettes avant • Las ruedas delanteras

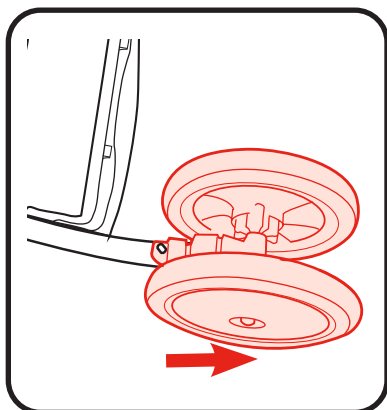


2X



1. Turn stroller over. Attach front wheels to stroller as shown.
1. Retournez la poussette. Fixer la roulette avant à la poussette, tel qu'illustré.

1. Vuelque el cochecito. Sujete las ruedas delanteras al cochecito como se indica.



2. **CHECK** that wheels are securely attached by pulling on wheel assemblies.

2. **ASSUREZ-VOUS** que les roues sont attachées solidement en tirant sur les assemblages de roue.

2. **VERIFIQUE** que las ruedas estén bien contactadas, tirando de los montajes de las ruedas.

3-C Rear Axle • L'essieu arrière • El eje trasero

⚠️ WARNING

Choking Hazard: Remove and immediately discard plastic end caps on the rear axle.

⚠️ MISE EN GARDE

Danger d'étranglement: enlevez et jetez immédiatement les embouts de plastique sur l'essieu arrière.

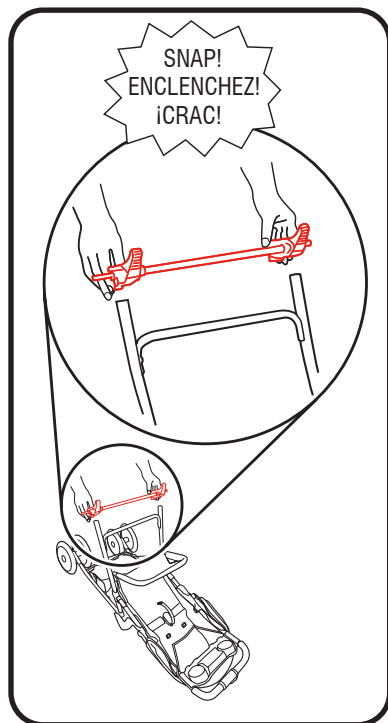
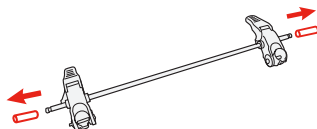
⚠️ ADVERTENCIA

de peligro de estrangulación: Saque y deseche inmediatamente las tapas de plástico de los extremos de las clavijas del eje trasero.

1. Brake levers point toward rear of stroller. **CHECK** that rear axle is securely attached by pulling on brake assembly.

1. Leviers des freins vers l'arrière de la poussette. **Assurez-vous** que l'essieu arrière est attaché solidement en tirant sur l'assemblage du frein.

1. Las palancas del freno deben apuntar hacia la parte trasera del cochecito. **Verifique** que el eje trasero esté bien conectado tirando del equipo de frenos.

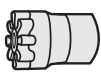


3-D Rear Wheels • Roulettes arrière • Las ruedas traseras

BEFORE attaching wheel: Be sure to place stroller on top of a piece of card board or some other protective cover to prevent any damage to floor.

AVANT de fixer la roue: Assurez-vous de placer la poussette sur un morceau de carton ou un autre revêtement de protection pour prévenir tout dégât au plancher.

ANTES de instalar la rueda: Asegúrese de poner el cochecito sobre un pedazo de cartón o algún otro material de protección para prevenir dañar el piso.



2X



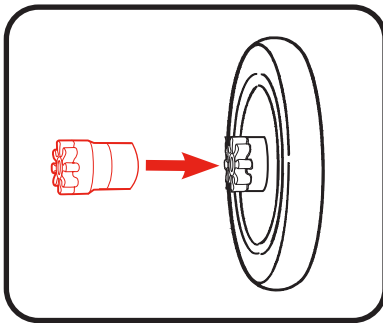
2X



2X



2X



1. Firmly attach hub adapter onto wheel.

1. Attachez fermement l'adaptateur du moyeu sur la roue.

1. Conecte el adaptador del cubo firmemente a la rueda.

2. Lay stroller on its side. Place wheel on rear axle, and set the cap in place. Tap cap onto axle with hammer.

CHECK that wheel is secure by pulling on it.

Repeat steps 1-2 on other side.

2. Placez la poussette sur la côté. Remplacez la roue sur l'essieu arrière, et fixez le capuchon en place. Abaissez le capuchon sur l'essieu avec un marteau.

VÉRIFIEZ que cette roue est solide en la tirant.

Répéter les étapes de 1 à 2 pour l'autre côté.

2. Ponga el cochecito de costado. Coloque la rueda en el eje trasero y fije el tapacubos en su lugar. Coloque el tapacubos en el eje golpeando suavemente con un martillo.

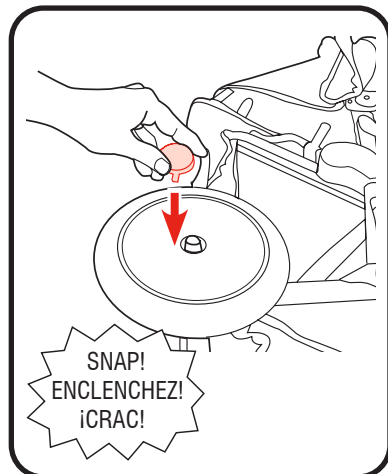
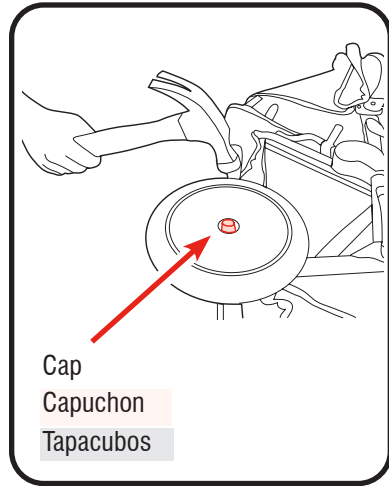
VERIFIQUE que la rueda esté segura tirando de ella.

Repita los pasos 1 a 2 en el otro costado.

3. Snap hubcap over pin as shown. Repeat with other wheel.

3. Enclencher l'enjoliveur de roue sur la cheville tel qu'illustré. Répéter cette opération avec l'autre roulette.

3. Sujete el tapacubos sobre la clavija como se indica. Repita con la otra rueda.



3-E Child's Tray • Le plateau pour enfant • Bandeja para niños

⚠️ WARNING

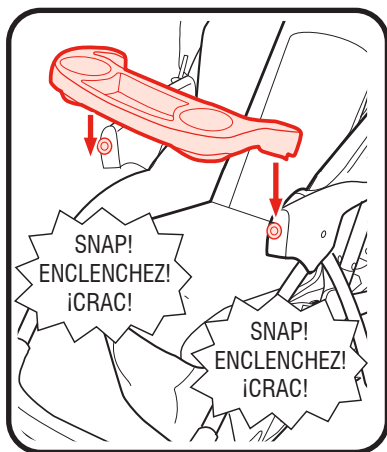
Always secure your child with the seat belt. The tray is not a restraint device. Use care when snapping the tray on the stroller with a child in the stroller.

⚠️ MISE EN GARDE

Toujours attaché votre enfant avec la ceinture de retenue. Le plateau pour enfant n'est pas un dispositif de retenue. Faites bien attention lorsque vous enclencher le plateau à la poussette quand l'enfant est dans la poussette.

⚠️ ADVERTENCIA

Proteja siempre a su niño con el cinturón de seguridad. La bandeja para niños no es un dispositivo de seguridad. Use cuidado cuando traba la bandeja en el cochecito si el niño está sentado en el cochecito.



1. Attach child's tray as shown.

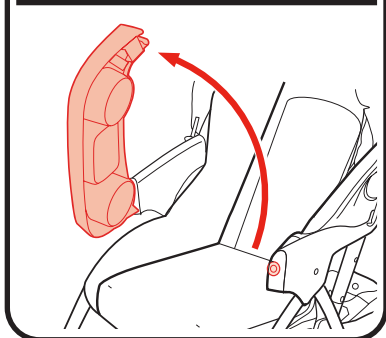
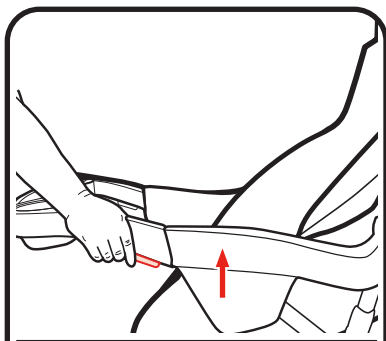
1. Installer le plateau pour enfant, tel qu'illustré.

1. Sujete la bandeja para niños como se indica.

2. To open, press button on bottom of tray, and rotate child's tray up.

2. Pour ouvrir, appuyer sur les boutons situés en dessous du plateau et faire pivoter le plateau vers le haut.

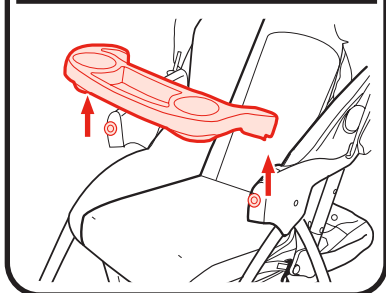
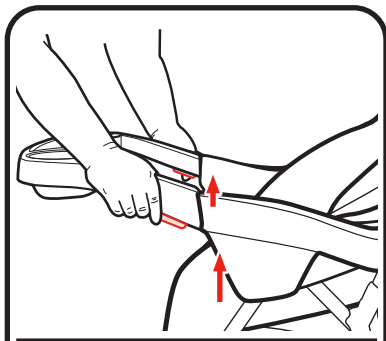
2. Para abrirla, oprima el botón de abajo, y gire la bandeja para niños hacia arriba.



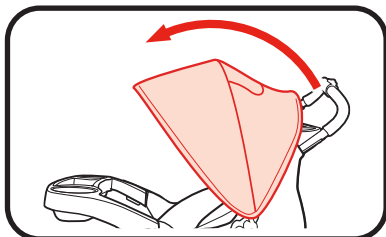
3. To remove child's tray, press buttons on bottom of both ends, and lift off.

3. Pour retirer le plateau pour enfant, appuyer sur les boutons en dessous, aux deux extrémités, et soulever.

3. Para sacar la bandeja para niños, oprima los botones de abajo del ambos extremos, y levántela.



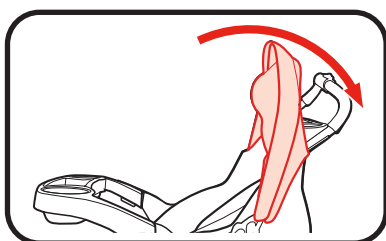
4-A Canopy • Baldaquin • Capota



1. Pull forward to open canopy.

1. Tirer vers l'avant pour ouvrir le baldaquin.

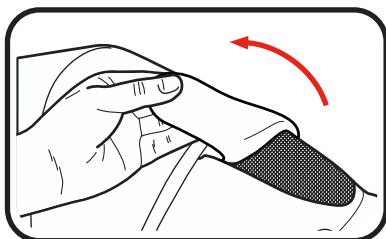
1. Tire hacia adelante para abrir la capota.



2. Push backwards to close canopy.

2. Pousser vers l'arrière pour fermer le baldaquin.

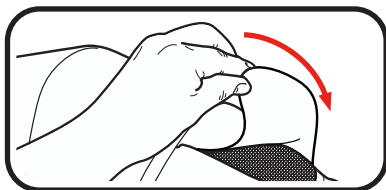
2. Empuje hacia atrás para cerrar la capota.



3. Pull flap forward to open and backward to close canopy window.

3. Tirer le rabat vers l'avant pour ouvrir et vers l'arrière pour fermer la fenêtre du baldaquin.

3. Tire la aleta hacia adelante para abrirla y hacia atrás para cerrar la ventana de la capota.



4-B Brakes • Les freins • Los frenos

! WARNING

Always apply both brakes. **Check** that brakes are on by trying to push stroller.

! MISE EN GARDE

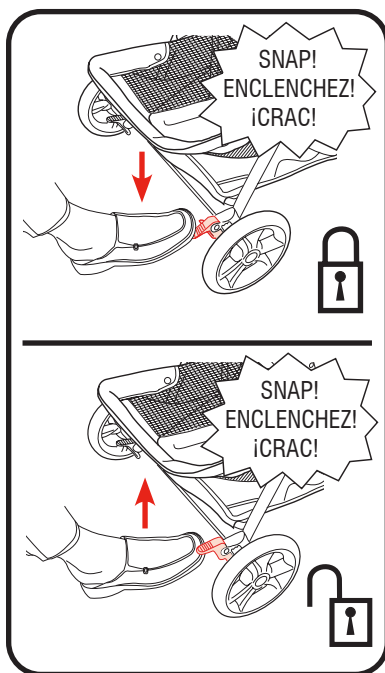
Toujours utiliser les deux freins. **Vérifiez** que les freins fonctionnent en essayant de pousser la poussette.

! ADVERTENCIA

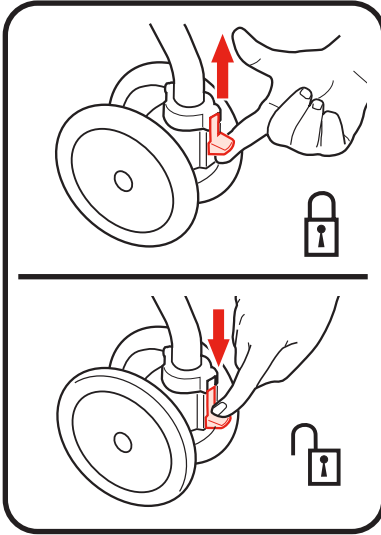
Siempre use ambos frenos. **Inspeccione** los frenos tratando de empujar el cochecito.

1. Push down on brake to lock brakes.
1. Abaisser les freins pour les verrouiller.
1. Empuje hacia abajo los frenos para trabarlos.

2. Push up on brake to unlock brakes.
2. Relever les freins pour les déverrouiller.
2. Empuje hacia arriba los frenos para destrabarlos.



4-C Swivel Wheels • Les roues pivotantes • Las ruedas giratorias



1. Front swivel wheels lock for use on uneven surfaces such as grass, stones or gravel.

1. Les roues pivotantes avant se bloquent pour un usage sur les surfaces irrégulières tel que le gazon, les cailloux ou le gravier.

1. Las ruedas giratorias delanteras se traban para el uso en superficies desparejas tales como césped, piedras o grava.

4-D To Recline Seat • Pour incliner le siège • Para reclinar el asiento

! WARNING

When making adjustments to the stroller seat, make sure child's head, arms, and legs are clear of moving seat parts and stroller frame.

! MISE EN GARDE

Lorsque vous faites des ajustements au siège de la poussette, s'assurer que la tête de l'enfant, les bras, et les jambes soient dégagés des pièces du siège en mouvement et de l'armature de la poussette.

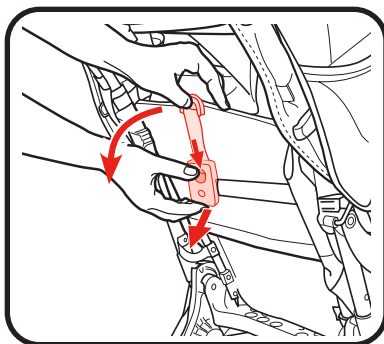
! ADVERTENCIA

Cuando realiza ajustes al asiento del cochecito, asegúrese que la cabeza, brazos y piernas del niño están lejos de las piezas del asiento que se mueven y del armazón del cochecito.

1. **To recline**, push button down and pull seat towards the rear.

1. **Pour incliner**, pousser le bouton vers le bas et tirer le siège vers l'arrière.

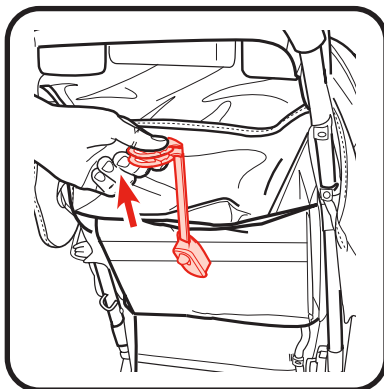
1. **Para reclinarlo**, empuje el botón y tire el asiento hacia abajo.



2. **To raise**, pull both straps up.

2. **Pour relever**, tirer les deux courroies vers le haut.

2. **Para levantarlo**, tire ambas correas hacia arriba.



4-E To Secure Child • Installation sécuritaire de l'enfant • Sujeter al niño

! WARNING **Falling Hazard:** Always use the seat belt.

! MISE EN GARDE

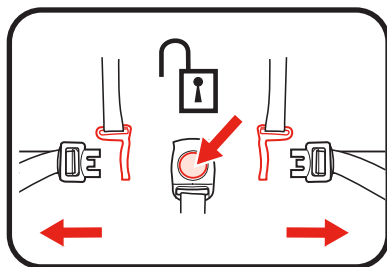
Danger de chute : toujours se servir de la ceinture de sécurité.

! ADVERTENCIA

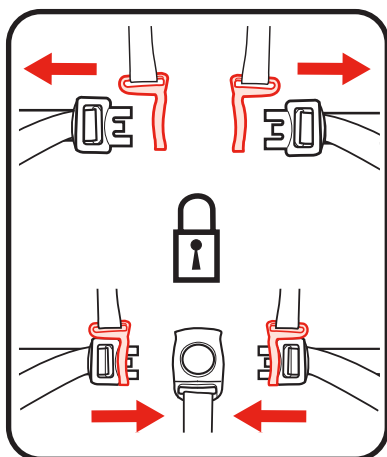
Peligro de caídas: Use siempre el cinturón de seguridad.

5 Point Harness • Harnais à 5 points

• Arnés de 5 puntos



1. To open, press button on buckle to release the waist straps.
1. Pour ouvrir, appuyer sur le bouton de la boucle pour libérer les courroies abdominales.
1. Para abrirlo, oprima el botón de la hebilla para liberar las correas de la cintura.

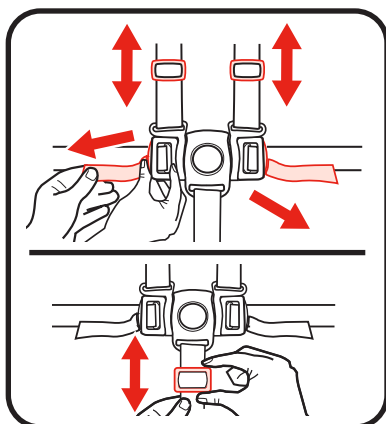


2. To close, slide shoulder strap connectors onto waist straps and insert into buckle.
2. Pour fermer, glisser les courroies d'épaule dans les courroies de la taille et verrouiller dans la boucle d'entrejambe.
2. Para cerrarlo, deslice los conectores de las correas del hombro en las correas de la cintura y póngalos en la hebilla.

3. Use slide adjuster on shoulder, waist and crotch straps for tighter adjustment. To change shoulder harness slots, see page 26.

3. Utiliser les dispositifs de réglage à glissière aux épaules et à la taille pour un ajustement plus précis. Pour changer des fentes de harnais d'épaule, voir la page 26.

3. Use el ajustador deslizable en las correas del hombro, la cintura y la entrepierna para ajustarlas más apretadamente. Para cambiar ranuras del arnés del hombro, vea la página 26.



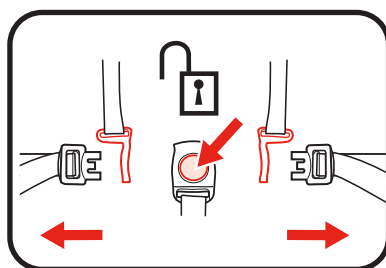
3 Point Harness • Harnais à 3 point

• Arnés de 3 puntos

1. To open, press button on buckle to release the waist straps.

1. Pour ouvrir, appuyer sur le bouton de la boucle pour libérer les courroies abdominales.

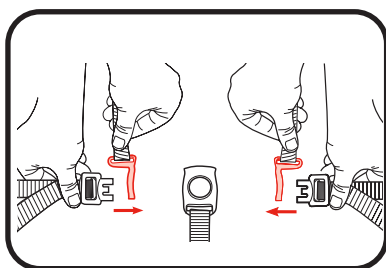
1. Para abrirlo, oprima el botón de la hebilla para liberar las correas de la cintura.

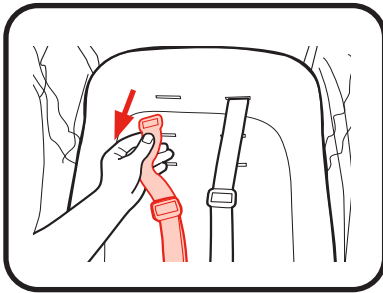


2. Slide shoulder strap connectors off of waist straps.

2. Faire glisser les connecteurs de courroies d'épaule pour les détacher des courroies abdominales.

2. Deslice las conexiones de la correa para los hombros de las correas para la cintura.

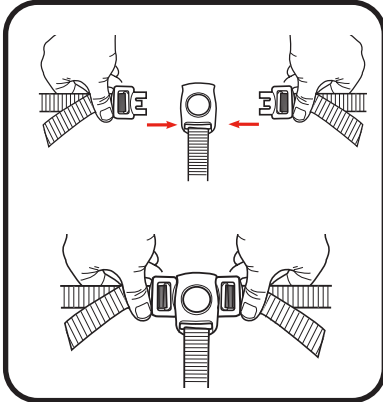




3. Remove shoulder straps from stroller.

3. Retirer les courroies d'épaule de la poussette.

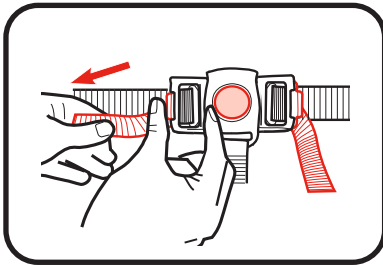
3. Saque las correas para los hombros del cochecito.



4. Attach waist straps to harness buckle as shown.

4. Fixer les courroies abdominales à la boucle du harnais, tel qu'illustré.

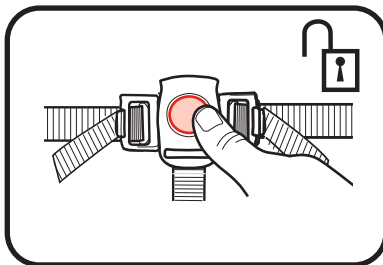
4. Sujete las correas para la cintura a la hebilla del arnés como se indica.



5. Use slide adjuster at waist for tighter adjustment.

5. Utiliser les boucles de réglage à la taille pour un ajustement plus précis.

5. Use el ajustador deslizable de la cintura para ajustarlo más apretadamente.




6. To open, press button on buckle to release the waist straps.

6. Pour ouvrir, appuyer sur le bouton de la boucle pour libérer les courroies abdominales.

6. Para abrirlo, oprima el botón de la hebilla para liberar las correas de la cintura.

Adjusting Shoulder Harness position • Réglage de la position du harnais d'épaules • Ajustar la posición del arnés para los hombros



Shoulder harness anchor
Harnais d'ancrage à l'épaule
Anclaje del arnés del hombro

Slide adjuster
Dispositif de réglage à glissière
Ajustador deslizable



1. Push harness anchor through the front of the seat then re-insert through desired slots at the same height level. Use shoulder harness anchor in the slots that are closest to child's shoulder height. Use slide adjuster for further adjustment.

1. Pousser le dispositif d'ancrage du harnais à travers l'avant du siège, puis réinsérer à travers les fentes désirées, à la même hauteur. Utiliser le dispositif d'ancrage du harnais d'épaule dans les fentes situées le plus près de la hauteur de l'épaule de l'enfant. Utiliser le dispositif de réglage pour modifier l'ajustement.

1. Pase el anclaje del arnés por el frente del asiento y luego vuelva a insertarlo en las ranuras deseadas a la misma altura. Use el sujetador del arnés del hombro en las ranuras que estén más cerca a la altura del hombro del niño. Use el ajustador deslizable para lograr ajustes adicionales.

4-F To Attach Graco® Infant Car Seat

- Pour fixer le dispositif de retenue pour bébé Graco® • Cómo instalar el asiento de automóvil para bebé Graco®

For models that do not come with an infant car seat one may be purchased separately.



! WARNING

THIS STROLLER IS ONLY COMPATIBLE WITH GRACO® SNUGRIDE® INFANT CAR SEATS WITH CLICK CONNECT™, EXCEPT INFANT CAR SEATS FEATURING TRUESHIELD TECHNOLOGY. Only use with Graco® infant car seats that have the Click Connect™ logo. If unsure of the model or for more information please call Graco's customer service number: 1-800-345-4109. Improper use of this stroller with other manufacturers' car seats may result in serious injury or death. Read the manual provided with your Graco car seat before using it with your stroller.

- Always secure your child with the car seat harness when using the car seat in the stroller. If your child is already in the car seat, **check that the child is secured with the harness.**

Pour les modèles qui n'ont pas un porte-bébé, vous pouvez en acheter un séparément.

! MISE EN GARDE

CETTE POUSSETTE N'EST COMPATIBLE QU'AVEC LES SIÈGES D'AUTO POUR BÉBÉ SNUGRIDE® DE GRACO® AVEC CLICK CONNECT™, À L'EXCEPTION DES SIÈGES D'AUTO POUR BÉBÉ MUNIS DE LA TECHNOLOGIE TRUE SHIELD. Utiliser uniquement avec des sièges d'auto pour bébé de Graco® portant le logo Click Connect™. En cas de doute au sujet du modèle ou pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de Graco au 1-800-345-4109. Tout mauvais usage de cette poussette avec un siège d'auto d'une autre marque peut occasionner des blessures sérieuses ou mortelles. Lire le manuel d'utilisation fourni avec le porte-bébé Graco avant de l'utiliser avec cette poussette.

- Toujours attacher votre enfant avec le harnais du porte-bébé quand vous l'utilisez avec la poussette. Si votre enfant est déjà dans le porte-bébé, **assurez-vous que l'enfant est attaché avec le harnais.**



En los modelos que no incluyen un asiento para automóvil, se puede comprar uno por separado.



! ADVERTENCIA

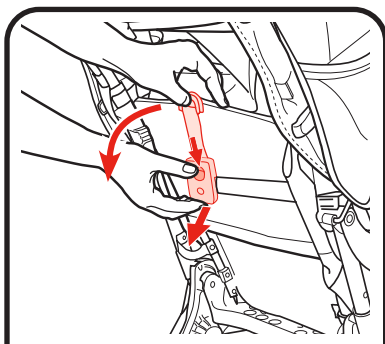
Este cochecito solamente es compatible con los asientos de automóvil para bebé Graco®

Snugride® con Click Connect™, CON LA EXCEPCIÓN DE ASIENTOS DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉ CON TECNOLOGÍA

TRUESHIELD.. Úselo solamente con los asientos de automóvil para bebé de Graco® que tienen el logotipo Click Connect™.

Si no está seguro del modelo o para obtener más información, por favor llame al número de servicio al cliente de Graco: 1-800-345-4109. El uso inadecuado de este cochecito con asientos para automóvil de otros fabricantes podría resultar en lesiones serias o la muerte. Lea el manual incluido con su transportador Graco antes de usarlo con su cochecito.

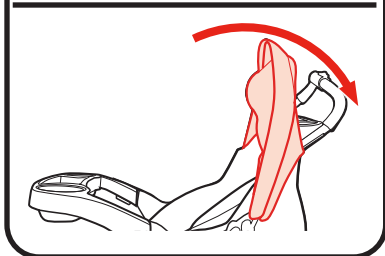
- Asegure siempre a su niño con el arnés del transportador cuando usa el transportador en el cochecito. Si su niño ya está en el transportador, **verifique que esté asegurado con el arnés.**



1. Recline the stroller seat back to its lowest position. Fold the canopy.

1. Incliner le siège de la poussette en position la plus basse. Pliez le baldaquin.

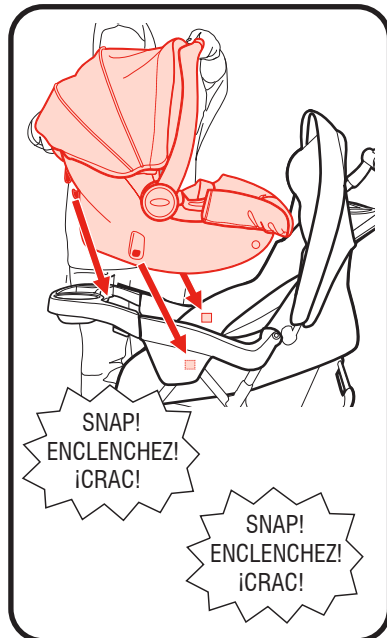
1. Recline el asiento del cochecito hacia atrás hasta la posición más baja. Pliegue la capota.

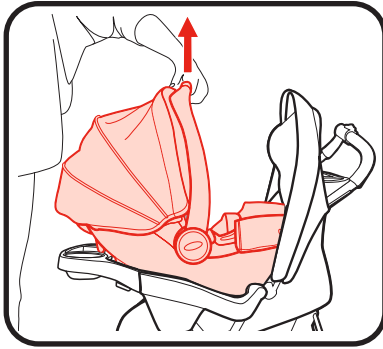


2. Find mounts in seat.
2. Localiser les supports du siège.
2. Localice los montantes en el asiento.

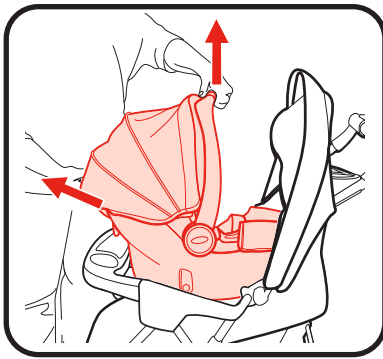


3. Insert car seat into stroller and push down on car seat until the latches snap into the Click Connect™ mounts.
3. Insérer le siège d'auto dans la poussette en appuyant dessus jusqu'à ce que les loquets s'enclenchent sur les supports Click Connect™.
3. Ponga el asiento para automóvil en el cochecito y empuje el asiento para automóvil hacia abajo hasta que se trabe en los soportes Click Connect™.





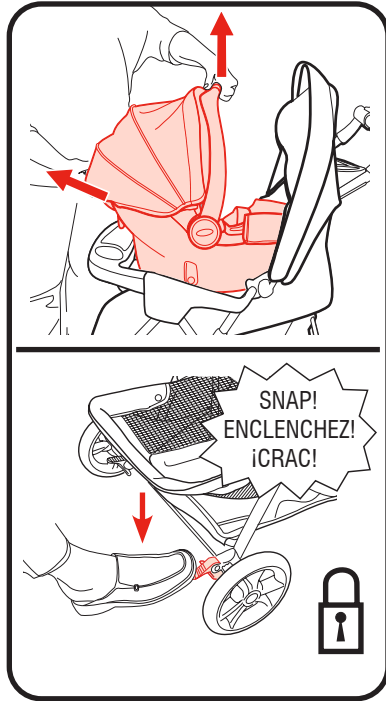
4. **Check that infant car seat is securely attached by pulling up on it.**
4. **Assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfant est attaché solidement en tirant vers le haut.**
4. **Verifique que el transportador esté conectado con firmeza tirando hacia arriba.**

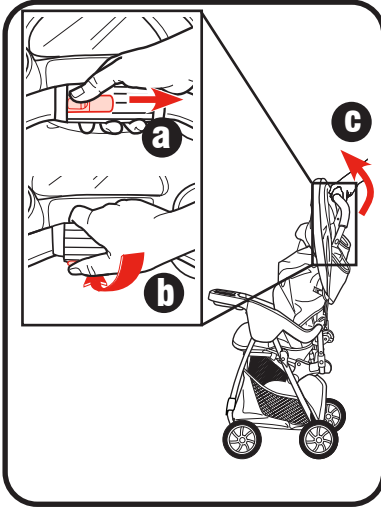


5. **To remove car seat:** squeeze release handle at back of car seat, and lift car seat out of the stroller.
5. **Pour retirer le dispositif de retenue pour enfant :** pressez la poignée de déclenchement derrière le dispositif de retenue pour enfant, et soulevez le dispositif de retenue pour enfant hors de la poussette.
5. **Para sacar el asiento para automóvil:** apriete la manija de liberación de atrás del asiento para automóvil y levante el asiento para automóvil del cochecito.

4-G To Fold Stroller • Plier la poussette • Para plegar el cochecito

1. Before folding stroller:
 - (a) remove infant carseat if in use
 - (b) lock brakes
1. Avant de replier la poussette :
 - (a) retirer le siège d'auto pour bébé lorsqu'il est utilisé;
 - (b) verrouiller les freins.
1. Antes de plegar el cochecito:
 - (a) saque el asiento de automóvil para bebé si está en uso
 - (b) trabe los frenos





2. To fold stroller:
 - (a) slide handle release button in
 - (b) rotate handle under
 - (c) press stroller closed.

2. Plier la poussette:
 - (a) faire glisser le bouton de dégagement de la poignée;
 - (b) tourner la poignée vers le dessous;
 - (c) appuyer sur la poussette pour la fermer.

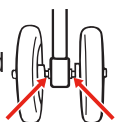
2. Para plegar el cochecito:
 - (a) deslice el botón de liberación hacia adentro
 - (b) gire la manija hacia abajo
 - (c) empuje el cochecito para cerrarlo.



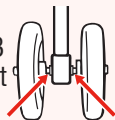
3. **CHECK** that the stroller is secure.
3. **VÉRIFIER** que la poussette est bien enclenchée.
3. **VERIFIQUE** que el cochecito esté seguro.

5-A Care and Maintenance • Soins et entretien Cuidado y mantenimiento

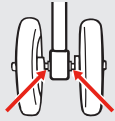
- **REMOVABLE SEAT PAD** (if so equipped) — Refer to your care tag on your seat pad for washing instructions. **NO BLEACH.**
- **TO CLEAN STROLLER FRAME**, use only household soap and warm water. **NO BLEACH** or detergent.
- **FROM TIME TO TIME CHECK YOUR STROLLER** for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco replacement parts.
- **EXCESSIVE EXPOSURE TO SUN OR HEAT** could cause fading or warping of parts.
- **IF STROLLER BECOMES WET**, open canopy and allow to dry thoroughly before storing.
- **IF WHEEL SQUEAKS**, use a light oil (e.g., WD-40, 3-in-1, or sewing machine oil). It is important to get the oil into the axle and wheel assembly as illustrated.
- **WHEN USING YOUR STROLLER AT THE BEACH** completely clean your stroller afterward to remove sand and salt from mechanisms and wheel assemblies.



- **LE COUSSIN DE SIÈGE AMOVIBLE** (si applicable) — Consulter les directives de lavage sur l'étiquette d'entretien du coussin. **NE PAS UTILISER DE JAVELLISANT.**
- **POUR NETTOYER L'ARMATURE DE LA POUSSETTE**, utilisez un savon de ménage et de l'eau tiède. **PAS D'EAU DE JAVEL** ou détergent.
- **DE TEMPS EN TEMPS, VÉRIFIEZ VOTRE POUSSETTE** pour des vis desserrées, pièces usagées, tissu ou couture déchiré. Remplacez ou réparez ces pièces si nécessaire. Utilisez seulement les pièces de remplacement Graco.
- **UNE EXPOSITION PROLONGÉE AU SOLEIL** peut provoquer une décoloration prématurée du tissu et du plastique.
- **SI LA POUSSETTE EST MOUILLÉE**, ouvrez le baldaquin et laissez sécher complètement avant l'entreposage.
- **SI LES ROUES GRINCENT**, utilisez une huile légère (i.e. WD-40, 3 dans 1, ou bien une huile pour machine à coudre). Il est important de déposer l'huile dans l'essieu de la roue.
- **LORSQUE VOUS UTILISEZ VOTRE POUSSETTE À LA PLAGE**, prenez soin de bien la nettoyer après l'usage afin d'enlever le sable et le sel du mécanisme et des roues.



- **EL ASIENTO REMOVIBLE** (si así está equipado) — Consulte la etiqueta de cuidado de la almohadilla del asiento para obtener las instrucciones para el lavado. **NO USE BLANQUEADOR.**
- **PARA LIMPIAR EL ARMAZÓN DEL COCHECITO:** usar solamente jabón de uso doméstico y agua tibia. No use CLORO o detergente.
- **DE VEZ EN CUANDO, INSPECCIONE EL COCHECITO** para determinar si hay tornillos flojos, piezas gastadas, material o costuras rotas. Cambie o repare las piezas según sea necesario. Use solamente repuestos marca Graco.
- **EL CONTACTO EXCESIVO CON EL SOL O EL CALOR** podría causar que se destiña o se tuerzan algunas piezas.
- **SI EL COCHECITO SE MOJA,** abra la capota y déjelo secar completamente antes de guardarlo.
- **SI LAS RUEDAS HACEN RUIDO,** use un aceite liviano (por ej., WD-40, 3-en-1, o aceite para máquinas de coser). Es importante hacer penetrar el aceite en el eje y equipo de la rueda como se ilustra.
- **CUANDO USA EL COCHECITO EN LA PLAYA,** limpie el cochecito completamente después para sacar la arena y la sal de los mecanismos y equipos de las ruedas.



5-B Replacement Parts • Warranty Information (USA)
Pièces de rechange • Renseignements sur la
garantie (au Canada)
Piezas de repuesto • Información sobre la
garantía (EE.UU.)

To purchase parts or accessories or for warranty information in the United States, please contact us at the following:

www.gracobaby.com

or/o

1-800-345-4109

To purchase parts or accessories or for warranty information in Canada, please contact us at the following :

Pour commander des pièces ou pour service sous garantie au Canada, communiquer avec nous :

www.gracobaby.ca

or/ou

1-800-345-4109

5-C Product Registration (USA)
Enregistrement du produit (États-Unis)
Registro del producto (EE.UU.)

To register your Graco product from within the U.S.A. visit us online at www.gracobaby.com/productregistration or return registration card provided with your product. We currently do not accept product registrations from those living outside the United States of America.

Pour inscrire votre produit Graco aux États-Unis, visiter notre site Internet www.gracobaby.com/productregistration ou retourner la carte d'enregistrement fournie avec le produit. Pour le moment nous n'acceptons pas d'inscriptions de produits des résidents hors des États-Unis.

Para registrar su producto Graco desde dentro de los EE.UU., visítenos en línea en www.gracobaby.com/productregistration o envíe la tarjeta de registro provista con su producto. Actualmente no aceptamos registros de los productos de quienes viven fuera de los Estados Unidos de América.